KOMISSION ASETUS (EU) N:o 520/2010,

annettu 16 päivänä kesäkuuta 2010,

tieteellisiin tarkoituksiin käytettävien salassapidettävien tietojen käyttöoikeutta koskevan asetuksen (EY) N:o 831/2002 muuttamisesta käytettävissä olevien tutkimusten ja tilastotietolähteiden osalta

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon Euroopan tilastoista 11 päivänä maaliskuuta 2009 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 223/2009 ([1]) ja erityisesti sen 23 artiklan,

sekä katsoo seuraavaa:

(1) Komission asetuksessa (EY) N:o 831/2002 ([2]) vahvistetaan edellytykset, joiden mukaisesti voidaan myöntää oikeus yhteisön viranomaiselle toimitettujen salassapidettävien tietojen käyttöön, jotta tilastollisten päätelmien tekeminen tieteellisiä tarkoituksia varten olisi mahdollista. Siinä luetellaan eri tutkimukset ja tietolähteet, joihin sitä sovelletaan.

(2) Tutkijat ja koko tiedeyhteisö tarvitsevat tieteellisiä tarkoituksia varten yhä useammin käyttöönsä terveyttä koskevan eurooppalaisen haastattelututkimuksen, tietoyhteiskuntaa koskevien yhteisön tilastojen, kulutustutkimuksen ja maanteiden tavarakuljetusten tilastojen salassapidettäviä tietoja.

(3) Terveyttä koskevalla eurooppalaisella haastattelututkimuksella pyritään mittaamaan EU:n kansalaisten terveydentilaa, elämäntapaa (terveyteen vaikuttavia tekijöitä) ja terveydenhuoltopalvelujen käyttöä yhdenmukaisesti siten, että EU:n jäsenvaltioiden tiedot ovat mahdollisimman vertailukelpoisia. Kyselyyn valituista aiheista saadaan tietoa sekä poliittisiin että tieteellisiin tarpeisiin. Yksittäisten tietokokonaisuuksien avulla tutkijat voivat tutkia tiettyjä väestöryhmiä (esimerkiksi ikääntyneitä) ja arvioida paremmin heidän terveydentilaansa sekä sitä, miten terveydenhuoltojärjestelmät vastaavat heidän tarpeitaan. Tällaisten tutkimusten tuloksia voitaisiin käyttää eri väestöryhmille tarkoitettujen erityisohjelmien suunnittelemisessa tai eurooppalaisten ja/tai kansallisten ehkäisevien ohjelmien arvioimisessa.

(4) Tietoyhteiskuntaa koskevista yhteisön tilastoista 21 päivänä huhtikuuta 2004 annetussa Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksessa (EY) N:o 808/2004 ([3]) säädetään kehyksestä, joka koskee kotitalouksien ja yksityishenkilöiden tieto- ja viestintätekniikan käyttöä koskevien yhdenmukaistettujen tilastotietojen tuottamista. Tieto- ja viestintätekniikan käytön vaikutuksia eurooppalaisiin yhteiskuntiin ja osallisuutta tietoyhteiskuntaan koskeva tutkimustyö hyötyisi suuresti yksittäisten tietokokonaisuuksien käytöstä. Tuloksia voidaan käyttää nykyisten toimintalinjojen arvioimiseen ja uusien asiaa koskevien toimintalinjojen, kuten i2010-strategian, määrittämiseen kansallisella ja Euroopan tasolla.

(5) Kulutustutkimuksessa menot luokitellaan kotitalouden piirteiden, viitehenkilön ja tulojen mukaan. Lähteen homogeenisuus mahdollistaa sellaisten mikrosimulaatiotyökalujen tuottamisen, joilla voidaan testata EU:n laajuisia oletuksia ja auttaa päättäjiä tekemään tosiasioihin perustuvia päätöksiä.

(6) Maanteiden tavarakuljetusten tilastoista 25 päivänä toukokuuta 1998 annetussa neuvoston asetuksessa (EY) N:o 1172/98 ([4]) edellytetään, että ilmoittavat maat toimittavat neljännesvuosittain Eurostatille mikrotietoja otokseen valituista ajoneuvoista, näillä ajoneuvoilla tehdyistä matkoista ja kyseisten matkojen aikana alueiden välillä kuljetetuista tavaroista. Näiden tietojen asettaminen tutkijoiden käyttöön olisi hyödyksi liikennepolitiikan analysoinnissa ja liikenteen mallintamisessa muun muassa EU:n aluepolitiikkaan, eri liikennemuotojen tasapainottamiseen ja Euroopan laajuisten liikenneverkkojen kehittämiseen liittyvien tavoitteiden kannalta.

(7) Sen vuoksi terveyttä koskeva eurooppalainen haastattelututkimus, tietoyhteiskuntaa koskevat yhteisön tilastot – moduuli 2: yksityishenkilöt, kotitaloudet ja tietoyhteiskunta, kulutustutkimus ja maanteiden tavarakuljetusten tilastot olisi lisättävä asetuksen (EY) N:o 831/2002 luetteloon.

(8) Tässä asetuksessa vahvistetut toimenpiteet ovat Euroopan tilastojärjestelmää käsittelevän komitean (ESS-komitean) lausunnon mukaiset,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Muutetaan asetus (EY) N:o 831/2002 seuraavasti:

1) Korvataan 5 artiklan 1 kohta seuraavasti:

([1]) EUVL L 87, 31.3.2009, s. 164.
([2]) EYVL L 133, 18.5.2002, s. 7.
([3]) EUVL L 143, 30.4.2004, s. 49.
([4]) EYVL L 163, 6.6.1998, s. 1.

”1. Yhteisön viranomainen voi myöntää oikeuden käyttää tiloissaan seuraavassa luetelluista tutkimuksista tai tilastotietolähteistä peräisin olevia salassapidettäviä tietoja:

— Euroopan yhteisön kotitaloustiedustelu,

— työvoimatutkimus,

— yhteisön innovaatiotutkimus,

— ammatillista täydennyskoulutusta koskeva kyselytutkimus,

— ansiorakennetutkimus,

— Euroopan unionin tulo- ja elinolotilastot,

— aikuiskoulutustutkimus,

— maatilojen rakennetutkimus,

— terveyttä koskeva eurooppalainen haastattelututkimus,

— tietoyhteiskuntaa koskevat yhteisön tilastot – moduuli 2: yksityishenkilöt, kotitaloudet ja tietoyhteiskunta,

— kulutustutkimus,

— maanteiden tavarakuljetusten tilastot.

Oikeutta käyttää tietyn kansallisen viranomaisen toimittamia tietoja tietyn tutkimushankkeen tarkoituksiin ei kuitenkaan myönnetä, jos tiedot toimittanut kansallinen viranomainen näin vaatii.”

2) Korvataan 6 artiklan 1 kohta seuraavasti:

”1. Yhteisön viranomainen voi luovuttaa mikrotason anonyymiä tietoa sisältäviä tietokokonaisuuksia, jotka ovat peräisin seuraavista tutkimuksista tai tilastotietolähteistä:

— Euroopan yhteisön kotitaloustiedustelu,

— työvoimatutkimus,

— yhteisön innovaatiotutkimus,

— ammatillista täydennyskoulutusta koskeva kyselytutkimus,

— ansiorakennetutkimus,

— Euroopan unionin tulo- ja elinolotilastot,

— aikuiskoulutustutkimus,

— maatilojen rakennetutkimus,

— terveyttä koskeva eurooppalainen haastattelututkimus,

— tietoyhteiskuntaa koskevat yhteisön tilastot – moduuli 2: yksityishenkilöt, kotitaloudet ja tietoyhteiskunta,

— kulutustutkimus,

— maanteiden tavarakuljetusten tilastot.

Oikeutta käyttää tietyn kansallisen viranomaisen toimittamia tietoja tietyn tutkimushankkeen tarkoituksiin ei kuitenkaan myönnetä, jos tiedot toimittanut kansallinen viranomainen näin vaatii.”

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan kahdentenakymmenentenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 16 päivänä kesäkuuta 2010.

Komission puolesta

José Manuel BARROSO

Puheenjohtaja